

01(EN)	DECLARATION OF CONFORMITY	07(ET)	VASTAVUSDEKLARATSIOON	13(LT)	ATITIKTIES DEKLARACIJA	19(RO)	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE
02(BG)	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	08(EL)	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	14(HU)	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	20(SK)	VYHLÁSENIE O ZHODE
03(ES)	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	09(FR)	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	15(MT)	DIKJARAZZJONI TAL- KONFORMITÀ	21(SL)	IZJAVA O SKLADNOSTI
04(CS)	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	10(NL)	IZJAVA O SUKLADNOSTI	16(NL)	KONFORMITEITSVERKLARING	22(FI)	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
05(DA)	OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING	11(IT)	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	17(PL)	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	23(SV)	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
06(DE)	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	12(LV)	ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	18(PT)	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE		

1	01 Product model/product (product, type, batch or serial number): 02 Модель на продукт/продукт (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): 03 Modelo de producto/producto (producto, tipo, lote o número de serie): 04 Model výrobku/výrobek (číslo dávky, výrobku či typu nebo sériové číslo): 05 Produktmodel/product (produkt-, type-, parti- eller serienummer): 06 Produktmodell/Produkt (Produkt-, Chargen- Typen- oder Seriennummer):	07 Toote mudel/toode (toote-, tüübi-, partii- või seerianumber): 08 ΜΟΝΤΕΑΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / ΠΡΟΪΟΝ (ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΥΠΟΥ, ΠΑΡΤΙΔΑΣ Η ΣΕΙΡΑΣ): 09 Modèle de produit/produit (numéro de produit, de type, de lot ou de série): 10 Uzorak proizvoda/proizvod (broj proizvoda, tipa, šarže ili serijski broj): 11 Modello di prodotto/prodotto (numero di prodotto, tipo, lotto o serie): 12 Produkta modelis / produkts (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs):	13 Gaminio modelis / gaminy (gaminys, tipas, partija ar serijos numeris): 14 Termékmodell/termék (termék-, típus-, tétel-, vagy sorozatszám): 15 Il-prodott (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): 16 Product (product-, type-, parti- of serienummer): 17 Model produktu/product (nimer produktu, typu, partii lub serii): 18 Modelo do produto/produto (número do produto, do tipo do lote ou da série):	19 Modelul de produs/produsul (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): 20 Typ výrobku/výrobek (číslo výrobku, typu, šarže alebo sériové číslo): 21 Model proizvoda/proizvod (proizvod, serija, tip ali serijska številka): 22 Tuotemalli/tuote (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): 23 Produktmodell/product (produkt-, typ-, parti- eller serienummer):
2	01 Name and address of the manufacturer or his authorised representative: 02 Наименование и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: 03 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: 04 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: 05 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: 06 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:	07 Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: 08 ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ: 09 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: 10 Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: 11 Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: 12 Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:	13 Gamintojo arba jo įgaliojotojo atstovo pavadinimas ir adresas: 14 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: 15 L-isem u l-indirizzo tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: 16 Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: 17 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: 18 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:	19 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: 20 Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: 21 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: 22 Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: 23 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:
3	01 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. 02 Настоящая декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: 03 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. 04 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. 05 Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. 06 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.	07 Kāesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutisel. 08 Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. 09 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. 10 Za izdavanje EU izjave o skladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. 11 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante. 12 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.	13 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. 14 Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. 15 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. 16 Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. 17 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. 18 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.	19 Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răs punderea exclusivă a producătorului. 20 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. 21 Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost pro izvajalca. 22 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. 23 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
4	01 Object of the declaration 02 Предмет на декларацията 03 Objeto de la declaración 04 Předmět prohlášení 05 Erklæringens genstand 06 Gegenstand der Erklärung	07 Deklareeritav toode 08 ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ 09 Objet de la déclaration 10 Predmet izjave 11 Oggetto della dichiarazione 12 Deklarācijas priekšmets	14 Deklaracijos objektas 15 A nyilatkozat tárgya 16 L-ghan tad-dikjarazzjoni 17 Voorwerp van de verklaring 18 Przedmiot deklaracji 19 Objeto da declaração	19 Obiectul declarației 20 Predmet vyhlásenia 21 Predmet izjave 22 Vakuutuksen kohde 23 Föremål för försäkran
5	01 The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: 02 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: 03 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: 04 Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: 05 Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: 06 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungs-rechtsvorschriften der Union:	07 Elkirjelähdattud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: 08 Ο ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟΣ ΜΕ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΑΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ: 09 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: 10 Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: 11 L'oggetto della dichiarazione è di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: 12 Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam:	13 Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 14 A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: 15 L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: 16 Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: 17 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: 18 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:	19 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: 20 Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie: 21 Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji. 22 Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: 23 Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:
6	01 Additional information:Signed for and on behalf of:(place and date of issue)(name, function)(signature) 02 Дополнительная информация:Подписано за и от името на:(место и дата на издаване):(име, функция, подпис) 03 Información adicional:Firmado en nombre de:(lugar y fecha de expedición): 04 Další informace:Podepsáno za a jménem:(místo a datum vydání):(jméno, funkce) (podpis): 05 Supplerende oplysninger:Underskrevet for og på vegne af:(udstedelsessted og -dato):(navn, stilling) (underskrift): 06 Zusatzangaben:Unterzeichnet für und im Namen von:(Ort und Datum der Ausstellung):(Name, Funktion)(Unterschrift):	07 Lisateave:Alla kirjutatud (kelle poolt ja nimel):(väljaandmise koht ja kuupäev):(nimi, ametinimetus) (alkiri): 08 ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΛΟΓΟΤΥΠΟ ΚΑΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ:(ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ):(ΟΝΟΜΑ, ΘΕΣΗ) (ΥΠΟΓΡΑΦΗ): 09 Informations complémentaires:Signé par et au nom de:(date et lieu d'établissement):(nom, fonction) (signature): 10 Dodatne informacije:Potpisano za i u ime:(mjesto i dan izdavanja):(ime, funkcija) (potpis): 11 Informazioni supplementari:Firmato a nome e per conto di:(luogo e data del rilascio):(nome, funzione) (firma): 12 Papildu informācija:Parakstīts šādas personas vārdā:(izdošanas vieta un datums):(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):	13 Papildoma informacija:Už ką ir kieno vardu pasirašyta:(išdavimo data ir vieta):(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): 14 További információk:A nyilatkozatot a nevében és megbízásból írták alá:(a kiállítás helye és dátuma):(név, beosztás) (aláírás): 15 Informazzjoni addizzjonali:Iffirmata għal u f'isem:(post u data tal-fruġ):(isem, funzjoni) (firma): 16 Aanvullende informatie:Ondertekent voor en namens:(plaats en datum van afgifte):(naam, functie) (handtekening): 17 Informacje dodatkowe:Podpisano w imieniu:(miejsce i data wydania):(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): 18 Informações complementares:Assinado por e em nome de:(local e data de emissão):(nome, cargo) (assinatura):	19 Informații suplimentare:Semnat pentru și în numele:(locul și data emiterii):(numele, funcția) (semnătura): 20 Doplňující informace:Podpsané za a v mene:(místo a datum vydání):(meno, funkcia) (podpis): 21 Dodatne informacije:Podpisano za in v imenu:(kraj in datum izdaje):(ime, funkcija) (podpis) 22 Lisätietoja:... puolesta allekirjoittanut(antamisaipaikka ja -päivämäärä):(nimi, tehtävä) (allekirjoitus): 23 Ytterligare information:Undertecknat för:(ort och datum):(namn, befattning) (namnteckning)

54009

Bestway Europe S.p.a.,
Via Resistenza, 5, 20098
San Giuliano Milanese
(Milano), Italy



(EU) 2023/988
EN 16927:2017

Italy, 2025-02-24
Compliance Manager
Mi Huang

Mi Huang